



立山上高地

5天
JGG5B

國泰航空公司

【夏日大自然】立山黑部・淨土上高地・
飛驒牛御膳・白川鄉合掌村・2晚名湯童話 5 天

7月17日至9月20日出發 天天出發 ※出發日期以報名時為準

觀景
系列

欣賞北陸人間仙境

期間限定 欣賞立山倒影【御庫里池】

期間限定 觀看水壩排水的彩虹奇觀【黑部水壩】

神的唯一淨土 【上高地】

走進童話村 【白川鄉】

最優秀賞北陸名物 【飛驒牛御膳】

北陸名產 【喉黑魚料理】

全國に誇る
自慢の
飛驒牛だ！



識嘆之選 白馬溫泉



今次我們為大家嚴選兩間白馬溫泉，讓你一邊欣賞日本阿爾卑斯山的絕讚自然美景，一邊浸溫泉，實在是雙重享受！

白馬東急溫泉: 有能使皮膚變得光滑細膩的強鹼性「美人湯」，溫泉水有助回復疲勞、緩解神經痛等等的病症。

白馬 MARRIOTT COURTYARD: 「白馬姬川溫泉」具有極佳的保濕性和保暖性，可效緩解疲勞和慢性皮膚疾病。

縱橫遊
www.wwpkg.com.hk



更快捷·更方便·更全面 電話報名中心
34430880 日本團 按1+1字

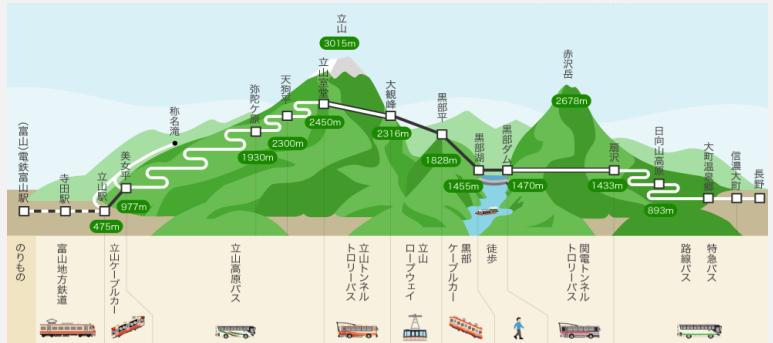
人氣行程



夏日避暑【立山黑部】

乘坐 6 種交通工具跨越日本阿爾卑斯山

立山黑部是位於富山縣以西的北阿爾卑斯山脈，擁有風光如畫的大自然，是日本列島之間三大險峻山脈之一。採用6種不同的交通工具橫跨立山黑部，包括登山纜車、高原巴士、無軌電車、空中纜車等，其中立山空中纜車是日本第一長的無支柱空中纜車，長約1700米，途中並沒有任何支柱支撐，可以360度無限制欣賞立山黑部的壯麗景色，更被稱為「移動的空中展望台」！



【御庫里池】立山黒部 夏之名景

夏天的御庫里池(みくりが池)是室堂最具代表性的美景，是立山火山口融雪後形成的火口湖。每年融雪後湖面會如鏡面般倒映著美麗立山，相當漂亮。可自行由室堂步行約15分鐘到御庫里池，欣賞美景。



上高地

上高地位於貫穿穗高連峰中間的梓川，有大正池、田代池與明神池倒映著阿爾卑斯山的山峰，北邊是穗高連峰，南部則有燒岳，美麗的景色令人陶醉。從讀音來看，上高地的另一個意思是「神降地」，也就是神降臨之地，以此來形容上高地是如此美麗的地方。



大正池・河童橋散策

大正池是燒岳於 1915 年(大正四年)火山噴發後，阻斷梓川所形成的一個堰塞湖，枯木沒入水中的景色更是一大特色，清澈的溪水不時可見野鴨與岩魚悠游。河童橋架在清澈梓川上，環顧可見綿延的穗高連峰、燒岳與雷澤兵等山巒，風景秀麗。

贴心安排可選擇在**大正池車站下車(A路線)**，欣賞大正池的美麗景色，再步行至河童橋，再回上高地車站上車；如果對體力沒有自信，可選擇在**上高地車站下車(B路線)**，直接步行至河童橋及上高地資料館，亦可以於梓川兩岸散步，最後於上高地車站上車。

上三之町 & 最美車站之一【金澤駅】

飛驒的小京都 & 世界最美車站之一

高山古街保留傳統日式風格，樸素的老街兩旁盡是日本江戶時代風味的街屋宅第，屋簷下的清晰小水道更加點綴了這歷史文化街區。沿路酒店、味噌店、雜貨店、咖啡廳、餐廳、紀念品店等現代商店林立，但絲毫不損老街的歷史風情。路邊小攤的飛驒牛烤肉串以及牛玉(裡面包著牛肉的章魚燒)，是高山的名產，難得一趟的高山古街之旅，必定要嘗試這高山古街的美味。

金澤駅被美國著名旅遊雜誌《Travel&Leisure》評為「世界最美車站」之一，以金澤傳統藝能加賀寶生鼓為設計理念。左右兩根木柱交錯的支柱為鼓型，支撐起一個圓潤寬敞的屋頂形成鼓門。金澤多雨雪，巨蛋廣場就像一把大傘，為到訪旅人送上一份貼心問候。



白川鄉・合掌村 & 兼六園

世界文化遺產・童話村 & 日本三大名園

不少人都知道**白川鄉合掌村**，其有如童話中薑餅屋的造型吸引了不少人前往。合掌屋只用繩子與木材搭建，完全不使用釘子，屋頂以厚厚的茅草覆蓋，外形有如兩手合握，看似簡單的構造卻經得起風吹雨打、大雪、地震的考驗，體現先人的智慧！

兼六園是日本屈指可數、兼具寬廣及美景的林泉迴遊式大庭園，與石川縣水戶市的偕樂園、岡山縣岡山市的後樂園同稱日本三大名園。以多個池塘、溪流、瀑布、小橋、茶座、樹木、石頭和鮮花建構成一個美麗歷史名園。



嚴選宿泊・美食

日本天皇級享受・白馬東急溫泉



1998年冬奧時，日本天皇曾經下榻於白馬東急。房內空間很高雅、略帶點歐式風情。白馬東急有能使皮膚變得光滑細膩的強鹼性「美人湯」，溫泉水有助回復疲勞、緩解神經痛等等的病症。

白馬 MARRIOTT COURTYARD



白馬 MARRIOTT COURTYARD 擁有煥然一新的酒店客房和時尚的設計與出眾的設施。溫泉水來自姬川，具有極佳的保濕性和保暖性，並含有可有效緩解疲勞和慢性皮膚疾病等的鈉鹽。

最優秀賞飛驒牛御膳 & 金箔雪糕

日本「和牛界奧林匹克」最優秀賞 & 金澤名物

飛驒牛是岐阜縣的飛驒地方至少養育一年以上的黑毛和種牛，而且都是經過日本食肉格付協會嚴格篩選出來，飛驒牛更曾經於「**和牛界奧林匹克**」之稱的「全國和牛能力共進會」贏得兩次最優秀賞的冠軍。**飛驒牛**香氣四溢，油花若霜，入口即溶，美味無窮。

金泊是最能代表金澤特色的紀念品，其中最有名、不得不提的是將整片金箔放在雪糕上的**金箔雪糕**，極具視覺衝突！可於兼六園的石川門外的



可於兼六園的石川門外的箔一店
自行品嚐金澤名物金箔雪糕



*餐食圖片只供參考，餐食安排以當地接待安排為準。

北陸名產【喉黑魚料理】

のど黒（喉黑魚）是屬於深海的魚類。魚肉呈白色且極富油質，肉質口感細嫩綿密且富有彈性，是北陸特產的高級魚，肥美甘甜，記得一試！

【名古屋入名古屋走/大阪走】全包餐食

DAY1



香港 → 名古屋 ~ 溫泉鄉 (如入住郡上八幡溫泉，可欣賞傳統歌舞表演，以上活動，一切以酒店安排為準)備註⑥

DAY2



飛驒高山【上三之町】(擁有「飛驒的小京都」的別稱，沿路酒店、味噌店、雜貨店、咖啡廳、餐廳、紀念品店等現代商店林立，但絲毫不損老街的歷史風情)~眾神的淨土【上高地】(欣賞猶如人間仙景的美麗景色)備註② ~
【大正池、河童橋】(上高地最漂亮的風景勝地)備註③~ 溫泉鄉

DAY3



立山黑部〔採用 6 種不同交通工具橫跨日本屋脊〕備註⑤~ 扇沢 ~ 黑部水壩(出發漫遊散策，觀看水壩排水的彩虹奇觀)~ 黑部湖 ~ 黑部平 ~ 大觀峰 ~ 室堂(可自行步行約 15 分鐘前往室堂夏之名景【御庫里池】，欣賞立山倒影) ~ 彌陀之原 ~ 美女平 ~ 立山
(到訪立山黑部獲贈「立山黑部紀念單張」沿途蓋印立山黑部特色圖案，見証留念⑤)

DAY4



日本三大名園*兼六園(因具備宏大、幽邃、人力、蒼古、水泉、眺望的特質而命名；可自行到兼六園的石川門外購買金澤名物**金箔雪糕**~)
世界最美車站之一【金沢駅】(被美國著名旅遊雜誌《Travel&Leisure》評為「世界最美車站」的金澤車站，以金澤傳統藝能加賀寶生鼓為設計理念。左右兩根木柱交錯的支柱為鼓型，支撐起一個圓潤寬敞的屋頂形成鼓門，專門為旅人擋風擋雪，掀起無限暖意)~
世界文化遺產【白川鄉・合掌村】備註⑤~ 空中展望台(可從高處將整個白川鄉一覽無遺，也是拍照名所)備註⑤ ~
名古屋「榮」地下商店街/雙子塔購物城(除百貨公司、商場和地下街鱗次櫛比，更有不少地道小食❤️美食推介：伍味酉肉質嫩滑名古屋走地雞翼、有雜技表演的鬼馬拉麵店MOMOMARU)(雙子塔購物城底部的十數層是東急百貨和高島屋百貨，12至13樓更有40 間奉上日式、西式美食的餐館與咖啡廳坐立於此，可一邊賞景一邊品嚐美食)備註⑥

DAY5



日本最大【長島三井OUTLET PARK】(剛完成擴建的長島OUTLET擁有320間專賣店，即成為**全日本最大的OUTLET!**) ~ 名古屋 → 香港
(約 08:30 由溫泉鄉出發，約 3.5 小時)關西FACTORY OUTLET(店鋪數量超過200間，只要來到這裡，幾乎你想要的東西全部都找得到)~
大阪 → 香港

自費活動項目表，詳情請瀏覽 <https://goo.gl/2LAefr>

【名古屋/大阪入・名古屋/大阪走】 國泰航空公司

香港 10:10/08:50 CX536/CX530(經台北)	►	名古屋 15:00/15:40
香港 07:55/10:20 CX594/CX506	►	大阪 12:55/15:10
名古屋 14:50/16:10/16:40 CX537/CX539/CX531(經台北)⑪	►	香港 18:00/19:20/21:55
大阪 15:40/18:00 CX595/CX507	►	香港 18:40/20:55

❤️**縱橫旅安心**就是不一樣的旅遊保障，讓您玩得更稱心！

為了令您享有更完善的旅遊保障，報名時須購買「縱橫旅安心保險」[基本計劃] (出示有效全年旅遊保險證明除外)

為您獻上不一樣的旅遊保障，包括：(細則受條款約束)

- 特設「家庭計劃」，受保子女數目不限
- 受保人因患病而須取消行程，都可以得到保障(上限 30000 元)
- 延長保障最長至離港前 3 小時及回港後 3 小時止
- 保障旅程中之消閒活動，包括熱氣球、跳傘、滑雪、水肺潛水等
- 保障因恐怖襲擊而引致之「個人意外」及「醫療費用」等索償

如投保【環球尊尚計劃】更能獨享專有保障，「更改姓名、改期、轉團或保留團費三個月」之額外保障；而於紅色旅遊警示下，更可獲得取消或縮短行程之額外保障。

(指定團隊除外，請瀏覽 <https://www.wwpkg.com.hk/info/travel-insurance>) 「縱橫旅安心」由安達保險有限公司

CHUBB



【大阪入名古屋走】全包餐食		早餐	午餐	晚餐	酒店 備註①⑧
DAY1 	香港 → 大阪 ~ 心齋橋購物城(亦可前往附近的美國村、歐洲街、道頓堀等等地方購買人氣古著、生活雜貨、美食)			二人一鍋 Shabu Shabu 或 日式御膳	大阪 MONTEREY LE FRERE (設有大浴場) ⑩ 免費客房 或 大阪 SHERATON ⑪ 免費客房 或 滋賀大津太子 ⑫ 免費大堂/客房
DAY2 	世界文化遺產【白川鄉・合掌村】備註⑤~空中展望台(可從高處將整個白川鄉一覽無遺，也是拍照名所)備註⑥~ 世界最美車站之一【金澤駅】(被美國著名旅遊雜誌《Travel&Leisure》評為「世界最美車站」的金澤車站，以金澤傳統藝能加賀寶生鼓為設計理念。左右兩根木柱交錯的支柱為鼓型，支撐起一個圓潤寬敞的屋頂形成鼓門，專門為旅人擋風擋雪，掀起無限暖意) ~ 日本三大名園*兼六園(因具備宏大、幽邃、人力、蒼古、水泉、眺望的特質而命名；可自行到兼六園的石川門外購買金澤名物金箔雪糕)	酒店內	[北陸名產] 喉黑魚料理 或 海鮮料理	和洋自助餐 或 日式御膳	富山第一 ⑬ 免費大堂 或 高岡新大谷 ⑭ 免費客房 或 金澤ANA ⑮ 免費大堂/客房
DAY3 	立山黑部〔採用 6 種不同交通工具橫跨日本屋脊〕備註⑦~立山 ~ 美女平~彌陀之原~室堂(可自行步行約 15 分鐘前往室堂夏之名景【御庫里池】，欣賞立山倒影) ~ 大觀峰 ~ 黑部平 ~ 黑部湖 ~ 黑部水壩(出發漫遊散策，觀看水壩排水的彩虹奇觀) ~ 扇沢 ~ 信濃町 ~ 温泉鄉 (到訪立山黑部獲贈「立山黑部紀念單張」沿途蓋印立山黑部特色圖案，見証留念⑧)	酒店內	立山地道定食⑨	温泉御膳 或 温泉自助餐	【長野】 立山太子溫泉 ⑯ 免費大堂 或 白馬阿爾卑斯 ⑰ 免費大堂 【指定日子提升↑】 白馬東急溫泉 ⑱ 免費大堂/客房 或 白馬MARRIOTT COURTYARD ⑲ 免費客房
DAY4 	眾神的淨土【上高地】(欣賞猶如人間仙景的美麗景色)備註⑩ ~ 【大正池、河童橋】(上高地最漂亮的風景勝地)備註⑪~ 飛驒高山【上三之町】(擁有「飛驒的小京都」的別稱，沿路酒店、味噌店、雜貨店、咖啡廳、餐廳、紀念品店等現代商店林立，但絲毫不損老街的歷史風情) ~ 溫泉鄉(如入住郡上八幡溫泉，可欣賞傳統歌舞表演，以上活動，一切以酒店安排為準)備註⑫	酒店內	[嚴選名物] 飛驒牛 御膳⑫		【岐阜/愛知】 郡上八幡溫泉⑬ 免費客房 或 岐阜 GRAND 溫泉 ⑭ 免費客房 【指定日子提升↑】 百選溫泉旅館 第 8 名 水明館 ⑮ 免費客房
DAY5 	日本最大【長島三井OUTLET PARK】(剛完成擴建的長島OUTLET擁有 320間專賣店，即成為全日本最大的OUTLET) ~ 名古屋 → 香港	酒店內	日式網燒⑯		

■ 備註

- ①如未能入住行程表上之酒店，本社將會安排同級或提升更好之酒店。溫泉酒店晚餐，以酒店當天安排為準。
如遇富山/金澤地區酒店客滿，將有可能提升至立山溫泉/和倉溫泉，晚餐亦於酒店內進食或於旅程途中享用，惟第二天的出發時間較為早，敬請注意。
如遇第一晚或第四晚之酒店客滿，將有可能提升至長野縣之溫泉，晚餐可能改為於旅程途中享用，如遇房間不設淋浴設施，可於大浴場內淋浴。
另外如入住立山溫泉/長野縣之溫泉，團名亦不作修改。
- ②前往上高地需要乘坐上高地環保巴士，其安排以國家公園提供的日子為準。
- ③上高地之(大正池及河童橋)被指定為自然保護區，客人須徒步約 2 至 3 小時遊覽。
如因天氣、颱風或暴雨情況，因安全問題，從大正池沿上高地自然研究路步行至河童橋需要取消，不便之處，敬請原諒。
- ④行程安排及航班資料以旅團集合資料確認為準。航班時間以航空公司最終確認為準，恕不另行通知。※ 機票有效期 8 日。
行程、膳食內容及住宿次序如有改動，以當地接待安排為準。請留意團隊價格逢星期二、六有機會調整。故越早報名，價格優惠越多。
- ⑤世界文化遺產(白川鄉・合掌村)，如入屋參觀資料館可行前往購票(約 300 日圓)，亦可自行前往野外博物館購票參觀(約 500 日圓)。
空中展望台或因天氣、維修等特殊情況下關閉，將取消此景點，一切以當地安排為準。
- ⑥傳統歌舞表演時間星期一至五:20:00-21:00，六、日:19:00-21:00，每月最後兩日休演。
- ⑦有關旅行團服務費，請參閱雜項收費一覽表。
- ⑧酒店 WIFI 上網服務及收費由酒店提供及公佈為準，請退房時支付有關上網費用。
- ⑨如因天氣、維修或不能預見的情況而不能乘搭立山的 6 種交通工具，將不會退款，敬請注意。
立山地道定食或會因立山旅程之開始時間改為日式定食。立山黑部紀念單張位於立山黑部指南內，敬請注意。
- ⑩如遇交通等問題，或入住岐阜的酒店，將會取消前往榮地下街，是否更改以當地時間安排為準。
- ⑪如回程航班為 CX531，航班途中需經台灣返香港，請攜帶隨身的貴重物品到候機室等待重新登機(一般為 45 分鐘~1 小時)，有關可否離開登機閘口，需視乎航空公司安排而定。
- ⑫如遇供應/餐廳座席問題，將以其他地區和牛代替。如不進食牛肉，請向職員提出改為品嚐其它肉類，最終以餐廳安排為準。
- ⑬大浴場的開放時間為 06:00-11:00、17:00-24:00。
- ⑭如乘坐CX537返回香港，當天午餐將改為於OUTLET內自費，敬請留意。